

TP-Link DECOX50

User Manual

Čeština

Română

Polski

Slovenčina

Deutsch

Slovenščina

Magyar

Български

English

Sunnysoft s.r.o.

TP-Link Deco X50

System Mesh Wi-Fi pro celou domácnost

Uživatelský manuál

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Obsah

1	Začínáme	3
2	Stav kontrolky LED	3
3	Bezpečnostní pokyny	3
3.1	Pro venkovní Deca:	3
3.2	Pro vnitřní Deca:	4
4	EU prohlášení o shodě	5

1. Začínáme

Poznámka

Po celou dobu stahování aplikace a přihlašování zůstaňte připojeni k internetu (přes Wi-Fi nebo mobilní data).

Stáhněte si aplikaci TP-Link Deco pro iOS nebo Android. Aplikace vás provede nastavením.



nebo



2. Stav kontrolky LED

Každé Deco má kontrolku LED, která mění barvu podle stavu zařízení. Význam jednotlivých stavů je v tabulce níže.

LED	Stav zařízení Deco
Žlutá bliká	Deco se resetuje.
Žlutá svítí	Deco se spouští.
Modrá bliká	Deco je připraveno k nastavení.
Modrá svítí	Deco se nastavuje.
Zelená nebo bílá bliká	Deco aktualizuje firmware.
Zelená nebo bílá svítí	Deco je nastavené a připojené k internetu.
Červená bliká	Podřízené Deco je odpojené od hlavního Deca.
Červená svítí	Deco má problém.

3. Bezpečnostní pokyny

3.1 Pro venkovní Deca:

- Zásuvka musí být umístěna v blízkosti venkovního Deca a musí být snadno přístupná.
- Než Deco namontujete venku, zajistěte jeho vodotěsnost; jen tak bude zařízení bezpečné a bude fungovat, jak má.
- Vodotěsný kryt musí být před použitím upevněn!

- Výrobek smí instalovat pouze poučená nebo kvalifikovaná osoba!
- Nevystavujte zařízení ohni ani horkému prostředí. NEPONOŘUJTE jej do vody ani do jiné kapaliny.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat ani upravovat. Pokud potřebujete servis, obraťte se na nás.
- Nepoužívejte zařízení tam, kde jsou bezdrátová zařízení zakázána.
- Používejte pouze napájecí zdroje dodané výrobcem v originálním balení tohoto výrobku. Pokud máte jakékoli dotazy, obraťte se na nás. Vhodné napájecí zdroje jsou uvedeny v pokynech k použití.
- Zařízení smí být napájeno pouze zdroji, které odpovídají třídě zdroje energie 2 (PS2) nebo omezenému zdroji energie (LPS) podle normy IEC 62368-1.
- Výrobek zapojujte napájecím kabelem do zásuvky s ochranným uzemněním. (Platí jen pro výrobky napájené kabelem se zástrčkou se 3 kolíky.)

Při používání zařízení si přečtěte výše uvedené bezpečnostní pokyny a řiďte se jimi. Nemůžeme zaručit, že při nesprávném používání zařízení nedojde k nehodě nebo poškození. Používejte tento výrobek opatrně a na vlastní nebezpečí.

3.2 Pro vnitřní Deca:

- Nevystavujte zařízení ohni ani horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat ani upravovat. Pokud potřebujete servis, obraťte se na nás.
- Nepoužívejte zařízení tam, kde jsou bezdrátová zařízení zakázána.
- Nenabíjejte zařízení poškozenou nabíječkou ani poškozeným kabelem USB.
- Nepoužívejte jiné nabíječky než doporučené.
- Napájecí adaptér nebo zástrčka napájecího kabelu musí být umístěny v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupné.
- Používejte pouze napájecí zdroje dodané výrobcem v originálním balení tohoto výrobku. Pokud máte jakékoli dotazy, obraťte se na nás. Vhodné napájecí zdroje jsou uvedeny v pokynech k použití.
- Výrobek zapojujte napájecím kabelem do zásuvky s ochranným uzemněním. (Platí jen pro výrobky napájené kabelem se zástrčkou se 3 kolíky.)

Při používání zařízení si přečtěte výše uvedené bezpečnostní pokyny a řiďte se jimi. Nemůžeme zaručit, že při nesprávném používání zařízení nedojde k nehodě nebo poškození. Používejte tento výrobek opatrně a na vlastní nebezpečí.

4. EU prohlášení o shodě

TP-Link tímto prohlašuje, že systém Mesh Wi-Fi pro celou domácnost je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2011/65/EU, (EU)2015/863 a 2009/125/ES. Originál EU prohlášení o shodě je k dispozici na <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

TP-Link Deco X50

Systém Mesh Wi-Fi pre celú domácnosť

Používateľský manuál

Pred použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho na budúce použitie.

Obsah

1	Začíname	3
2	Stav kontrolky LED	3
3	Bezpečnostné pokyny	3
3.1	Pre vonkajšie Decá:	3
3.2	Pre vnútorné Decá:	4
4	EÚ vyhlásenie o zhode	5

1. Začíname

Poznámka

Počas celého sťahovania aplikácie a prihlasovania zostaňte pripojení k internetu (cez Wi-Fi alebo mobilné dáta).

Stiahnite si aplikáciu TP-Link Deco pre iOS alebo Android. Aplikácia vás prevedie nastavením.



alebo



2. Stav kontrolky LED

Každé Deco má kontrolku LED, ktorá mení farbu podľa stavu zariadenia. Význam jednotlivých stavov je v tabuľke nižšie.

LED	Stav zariadenia Deco
Žltá bliká	Deco sa resetuje.
Žltá svieti	Deco sa spúšťa.
Modrá bliká	Deco je pripravené na nastavenie.
Modrá svieti	Deco sa nastavuje.
Zelená alebo biela bliká	Deco aktualizuje firmvér.
Zelená alebo biela svieti	Deco je nastavené a pripojené k internetu.
Červená bliká	Podriadené Deco je odpojené od hlavného Deca.
Červená svieti	Deco má problém.

3. Bezpečnostné pokyny

3.1 Pre vonkajšie Deca:

- Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti vonkajšieho Deca a musí byť ľahko prístupná.
- Skôr než Deco namontujete vonku, zaistite jeho vodotesnosť; len tak bude zariadenie bezpečné a bude fungovať, ako má.

- Vodotesný kryt musí byť pred použitím upevnený!
- Výrobok smie inštalovať iba poučená alebo kvalifikovaná osoba!
- Nevystavujte zariadenie ohňu ani horúcemu prostrediu. NEPONÁRAJTE ho do vody ani do inej kvapaliny.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde sú bezdrôtové zariadenia zakázané.
- Používajte iba napájacie zdroje dodané výrobcom v originálnom balení tohto výrobku. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na nás. Vhodné napájacie zdroje sú uvedené v pokynoch na použitie.
- Zariadenie smie byť napájané iba zdrojmi, ktoré zodpovedajú triede zdroja energie 2 (PS2) alebo obmedzenému zdroju energie (LPS) podľa normy IEC 62368-1.
- Výrobok zapájajte napájacím káblom do zásuvky s ochranným uzemnením. (Platí len pre výrobky napájané káblom so zástrčkou s 3 kolíkmi.)

Pri používaní zariadenia si prečítajte vyššie uvedené bezpečnostné pokyny a riadte sa nimi. Nemôžeme zaručiť, že pri nesprávnom používaní zariadenia nedôjde k nehode alebo poškodeniu. Používajte tento výrobok opatrne a na svoje vlastné nebezpečie.

3.2 Pre vnútorné Decá:

- Nevystavujte zariadenie ohňu ani horúcemu prostrediu.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde sú bezdrôtové zariadenia zakázané.
- Nenabíjajte zariadenie poškodenou nabíjačkou ani poškodeným káblom USB.
- Nepoužívajte iné nabíjačky než odporúčané.
- Napájací adaptér alebo zástrčka napájacieho kábla musia byť umiestnené v blízkosti zariadenia a musia byť ľahko prístupné.
- Používajte iba napájacie zdroje dodané výrobcom v originálnom balení tohto výrobku. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na nás. Vhodné napájacie zdroje sú uvedené v pokynoch na použitie.
- Výrobok zapájajte napájacím káblom do zásuvky s ochranným uzemnením. (Platí len pre výrobky napájané káblom so zástrčkou s 3 kolíkmi.)

Pri používaní zariadenia si prečítajte vyššie uvedené bezpečnostné pokyny a riadte sa nimi. Nemôžeme zaručiť, že pri nesprávnom používaní zariadenia nedôjde k nehode alebo poškodeniu. Používajte tento výrobok opatrne a na svoje vlastné nebezpečie.

4. EÚ vyhlásenie o zhode

TP-Link týmto vyhlasuje, že systém Mesh Wi-Fi pre celú domácnosť je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ, (EÚ)2015/863 a 2009/125/ES. Originál EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

TP-Link Deco X50

Mesh Wi-Fi rendszer az egész otthonra

Felhasználói kézikönyv

Használat előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Kezdő lépések	3
2. LED-állapot	3
3. Biztonsági utasítások	3
3.1. Kültéri Decókhöz:	3
3.2. Beltéri Decókhöz:	4
4. EU megfelelőségi nyilatkozat	5

1. Kezdő lépések

Megjegyzés

Az alkalmazás letöltése és a bejelentkezés teljes ideje alatt maradjon online (Wi-Fi vagy mobiladat).

Töltse le a TP-Link Deco alkalmazást iOS vagy Android rendszerre. Az alkalmazás végigvezeti a beállításon.



vagy



2. LED-állapot

Minden Deco rendelkezik egy LED-del, amely az állapotának megfelelően változtatja a színét. Az egyes állapotok jelentése az alábbi táblázatban található.

LED	A Deco állapota
Sárgán villog	A Deco visszaáll alaphelyzetbe.
Folyamatos sárga	A Deco indul.
Kéken villog	A Deco készen áll a beállításra.
Folyamatos kék	A Deco beállítása folyamatban van.
Zölden vagy fehérén villog	A Deco firmware-t frissít.
Folyamatos zöld vagy fehér	A Deco be van állítva és csatlakozik az internethez.
Pirosan villog	A kiegészítő Deco nem csatlakozik a fő Decóhoz.
Folyamatos piros	A Decónak problémája van.

3. Biztonsági utasítások

3.1 Kültéri Decókhöz:

- A csatlakozóaljzatot a kültéri Deco közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell kialakítani.

- Mielőtt a Decót a szabadban felszerelné, tegye vízállóvá; csak így lesz a készülék biztonságos és csak így működik megfelelően.
- A vízálló borítást használat előtt rögzíteni kell!
- A terméket csak kioktatott vagy szakképzett személy szerelheti fel!
- Tartsa távol a készüléket tűztől és forró környezettől. NE merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket. Ha szervizre van szüksége, forduljon hozzánk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök tiltottak.
- Csak a gyártó által szállított, a termék eredeti csomagolásában lévő tápegységet használja. Ha bármilyen kérdése van, forduljon hozzánk. A megfelelő tápegységeket a használati utasítás sorolja fel.
- A készülék kizárólag olyan tápegységről működtethető, amely megfelel az IEC 62368-1 szabvány szerinti 2. teljesítményforrás-osztálynak (PS2) vagy korlátozott teljesítményforrásnak (LPS).
- A terméket a tápkábellel földeléses fali aljzatba csatlakoztassa. (Csak a 3 érintkezős dugóval ellátott tápkábelről működő termékekre vonatkozik.)

A készülék használata során olvassa el és tartsa be a fenti biztonsági információkat. Nem tudjuk garantálni, hogy a készülék helytelen használatából nem származik baleset vagy kár. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a terméket.

3.2 Beltéri Decókhöz:

- Tartsa távol a készüléket tűztől és forró környezettől.
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket. Ha szervizre van szüksége, forduljon hozzánk.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök tiltottak.
- Ne használjon sérült töltőt vagy sérült USB-kábelt a készülék töltéséhez.
- Ne használjon az ajánlottaktól eltérő töltőt.
- A hálózati adaptert vagy a tápkábel csatlakozóját a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell elhelyezni.
- Csak a gyártó által szállított, a termék eredeti csomagolásában lévő tápegységet használja. Ha bármilyen kérdése van, forduljon hozzánk. A megfelelő tápegységeket a használati utasítás sorolja fel.

- A terméket a tápkábelrel földeléses fali aljzatba csatlakoztassa. (Csak a 3 érintkezős dugóval ellátott tápkábelről működő termékekre vonatkozik.)

A készülék használata során olvassa el és tartsa be a fenti biztonsági információkat. Nem tudjuk garantálni, hogy a készülék helytelen használatából nem származik baleset vagy kár. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a terméket.

4. EU megfelelőségi nyilatkozat

A TP-Link kijelenti, hogy a Mesh Wi-Fi rendszer az egész otthonra megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU, (EU)2015/863 és 2009/125/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat a <https://www.tp-link.com/en/support/ce/> oldalon található.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

TP-Link Deco X50

Sistem Mesh Wi-Fi pentru întreaga locuință

Manual de utilizare

Citiți acest manual înainte de a folosi produsul și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Cuprins

1	Primii pași	3
2	Starea LED-ului	3
3	Instrucțiuni de siguranță	3
3.1	Pentru dispozitivele Deco de exterior:	3
3.2	Pentru dispozitivele Deco de interior:	4
4	Declarație de conformitate UE	5

1. Primii pași

Notă

Pe toată durata descărcării aplicației și a autentificării rămâneți conectat la internet (prin Wi-Fi sau date mobile).

Descărcați aplicația TP-Link Deco pentru iOS sau Android. Aplicația vă va ghida prin configurare.



sau



2. Starea LED-ului

Fiecare Deco are un LED care își schimbă culoarea în funcție de stare. Semnificația stărilor este în tabelul de mai jos.

LED	Starea Deco
Galben intermitent	Deco se resetează.
Galben continuu	Deco pornește.
Albastru intermitent	Deco este pregătit pentru configurare.
Albastru continuu	Deco se configurează.
Verde sau alb intermitent	Deco actualizează firmware-ul.
Verde sau alb continuu	Deco este configurat și conectat la internet.
Roșu intermitent	Deco-ul secundar este deconectat de la Deco-ul principal.
Roșu continuu	Deco are o problemă.

3. Instrucțiuni de siguranță

3.1 Pentru dispozitivele Deco de exterior:

- Priza trebuie amplasată în apropierea dispozitivului Deco de exterior și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Înainte de a monta dispozitivul Deco în exterior, asigurați-i etanșeitățile; numai așa echipamentul va fi sigur și va funcționa corespunzător.

- Capacul etanș trebuie fixat înainte de utilizare!
- Produsul poate fi instalat numai de o persoană instruită sau calificată!
- Feriți echipamentul de foc și de medii fierbinți. NU îl scufundați în apă sau în alt lichid.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Dacă aveți nevoie de service, contactați-ne.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Folosiți numai surse de alimentare furnizate de producător și aflate în ambalajul original al acestui produs. Dacă aveți întrebări, contactați-ne. Sursele de alimentare potrivite sunt indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Echipamentul poate fi alimentat numai de surse care respectă clasa de sursă de alimentare 2 (PS2) sau sursa de alimentare limitată (LPS) definite în standardul IEC 62368-1.
- Conectați produsul prin cablul de alimentare la o priză de perete cu împământare. (Numai pentru produsele alimentate prin cabluri cu ștecher cu 3 pini.)

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

3.2 Pentru dispozitivele Deco de interior:

- Feriți echipamentul de foc și de medii fierbinți.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Dacă aveți nevoie de service, contactați-ne.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Nu folosiți un încărcător sau un cablu USB deteriorat pentru a încărca echipamentul.
- Nu folosiți alte încărcătoare decât cele recomandate.
- Adaptorul de alimentare sau ștecherul cablului de alimentare trebuie amplasat în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibil.
- Folosiți numai surse de alimentare furnizate de producător și aflate în ambalajul original al acestui produs. Dacă aveți întrebări, contactați-ne. Sursele de alimentare potrivite sunt indicate în instrucțiunile de utilizare.

- Conectați produsul prin cablul de alimentare la o priză de perete cu împământare. (Numai pentru produsele alimentate prin cabluri cu ștecher cu 3 pini.)

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

4. Declarație de conformitate UE

TP-Link declară prin prezenta că sistemul Mesh Wi-Fi pentru întreaga locuință respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2011/65/UE, (UE)2015/863 și 2009/125/CE. Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

TP-Link Deco X50

Mesh-WLAN-System für das ganze Zuhause

Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Los geht's	3
2	LED-Status	3
3	Sicherheitshinweise	3
3.1	Für Außen-Decos:	3
3.2	Für Decos in Innenräumen:	4
4	EU-Konformitätserklärung	5

1. Los geht's

Hinweis

Bitte bleiben Sie während des Herunterladens der App und des Anmeldevorgangs online (mit WLAN oder Ihrer Mobilfunkverbindung).

Laden Sie sich die TP-Link-Deco-App für iOS oder Android herunter. Die App hilft Ihnen bei der Einrichtung.



oder



2. LED-Status

Jede Deco hat eine LED, deren Farbe den Gerätestatus anzeigt. Unten finden Sie hierzu Erläuterungen.

LED	Deco-Status
Gelb blinkend	Die Deco wird zurückgesetzt.
Dauerhaft gelb	Die Deco startet.
Blau blinkend	Die Deco ist bereit zur Einrichtung.
Dauerhaft blau	Die Deco wird eingerichtet.
Grün oder weiß blinkend	Die Deco aktualisiert die Firmware.
Dauerhaft grün oder weiß	Die Deco ist eingerichtet und mit dem Internet verbunden.
Rot blinkend	Die Satelliten-Deco ist nicht mit der Haupt-Deco verbunden.
Dauerhaft rot	Die Deco hat ein Problem.

3. Sicherheitshinweise

3.1 Für Außen-Decos:

- Die Steckdose sollte in der Nähe der Außen-Deco montiert sein, und auch leicht zugänglich sein.
- Bevor Sie Ihre Deco im Freien montieren, müssen Sie diese wasserfest machen, um die Sicherheit und Leistung des Geräts zu gewährleisten.

- Die wasserdichte Abdeckung muss vor dem Gebrauch angebracht werden!
- Das Produkt darf nur von geschultem Personal oder von einer handwerklich begabten Person installiert werden!
- Halten Sie das Gerät von Feuer oder heißen Umgebungen fern. NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen, zu reparieren oder zu modifizieren. Falls Sie eine Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie nur Stromversorgungen, die vom Hersteller bereitgestellt werden und sich in der Originalverpackung dieses Produkts befinden. Bei Fragen können Sie sich jederzeit an uns wenden. Die geeigneten Stromversorgungen finden Sie in der Gebrauchsanweisung.
- Diese Einheit darf nur mit Netzgeräten betrieben werden, die der Stromquellenklasse 2 (PS2) oder der begrenzten Stromquelle (LPS) gemäß der Norm IEC 62368-1 entsprechen.
- Schließen Sie das Produkt über das Netzkabel an eine Wandsteckdose mit Erdung an. (Nur für Produkte, die mit Netzkabeln mit 3-poligen Steckern betrieben werden.)

Bitte lesen und befolgen Sie die oben genannten Sicherheitsinformationen. Wir können nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden durch unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht und auf eigene Gefahr.

3.2 Für Decos in Innenräumen:

- Halten Sie das Gerät von Feuer oder heißen Umgebungen fern.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen, zu reparieren oder zu modifizieren. Falls Sie eine Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Ladegerät oder USB-Kabel zum Aufladen des Geräts.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Ladegeräte.
- Das Netzteil oder der Netzstecker muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

- Verwenden Sie nur Stromversorgungen, die vom Hersteller bereitgestellt werden und sich in der Originalverpackung dieses Produkts befinden. Bei Fragen können Sie sich jederzeit an uns wenden. Die geeigneten Stromversorgungen finden Sie in der Gebrauchsanweisung.
- Schließen Sie das Produkt über das Netzkabel an eine Wandsteckdose mit Erdung an. (Nur für Produkte, die mit Netzkabeln mit 3-poligen Steckern betrieben werden.)

Bitte lesen und befolgen Sie die oben genannten Sicherheitsinformationen. Wir können nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden durch unsachgemäße Verwendung des Geräts entstehen. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht und auf eigene Gefahr.

4. EU-Konformitätserklärung

TP-Link erklärt hiermit, dass das Whole Home Mesh-WLAN-System den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, (EU)2015/863 und 2009/125/EG entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung finden Sie unter <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

TP-Link Deco X50

Mesh Wi-Fi система за целия дом

Ръководство за употреба

Преди употреба прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Съдържание

1	Първи стъпки	3
2	Състояние на светодиода	3
3	Инструкции за безопасност	3
3.1	За външни устройства Deco:	3
3.2	За вътрешни устройства Deco:	4
4	Декларация за съответствие на ЕС	5

1. Първи стъпки

Забележка

През цялото време на изтеглянето на приложението и на влизането останете свързани с интернет (чрез Wi-Fi или мобилни данни).

Свалете приложението TP-Link Deco за iOS или Android. Приложението ще ви преведе през настройката.



или



2. Състояние на светодиода

Всяко Deco има светодиод, който сменя цвета си според състоянието на устройството. Значението на отделните състояния е в таблицата по-долу.

LED	Състояние на Deco
Мига в жълто	Deco се нулира.
Свети в жълто	Deco стартира.
Мига в синьо	Deco е готово за настройка.
Свети в синьо	Deco се настройва.
Мига в зелено или бяло	Deco обновява фърмуера.
Свети в зелено или бяло	Deco е настроено и свързано с интернет.
Мига в червено	Допълнителното Deco не е свързано с главното Deco.
Свети в червено	Deco има проблем.

3. Инструкции за безопасност

3.1 За външни устройства Deco:

- Контактът трябва да е разположен близо до външното Deco и да бъде лесно достъпен.
- Преди да монтирате Deco навън, осигурете неговата водоустойчивост; само така устройството ще бъде безопасно и ще работи както трябва.

- Водоустойчивият капак трябва да бъде закрепен преди употреба!
- Продуктът може да бъде монтиран само от инструктирано или квалифицирано лице!
- Пазете устройството далеч от огън и гореща околна среда. НЕ го потапяйте във вода или в друга течност.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако се нуждаете от сервиз, свържете се с нас.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Използвайте само захранващи устройства, доставени от производителя и намиращи се в оригиналната опаковка на този продукт. Ако имате въпроси, свържете се с нас. Подходящите захранващи устройства са посочени в указанията за употреба.
- Устройството може да се захранва само от захранващи устройства, които отговарят на клас 2 на източник на захранване (PS2) или на ограничен източник на захранване (LPS) съгласно стандарта IEC 62368-1.
- Включвайте продукта със захранващия кабел в стенен контакт със заземяване. (Отнася се само за продукти, захранвани с кабел с щепсел с 3 щифта.)

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

3.2 За вътрешни устройства Deco:

- Пазете устройството далеч от огън и гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако се нуждаете от сервиз, свържете се с нас.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Не зареждайте устройството с повредено зарядно устройство или с повреден USB кабел.
- Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчаните.
- Захранващият адаптер или щепселът на захранващия кабел трябва да бъде поставен близо до устройството и да бъде лесно достъпен.

- Използвайте само захранващи устройства, доставени от производителя и намиращи се в оригиналната опаковка на този продукт. Ако имате въпроси, свържете се с нас. Подходящите захранващи устройства са посочени в указанията за употреба.
- Включвайте продукта със захранващия кабел в стенен контакт със заземяване. (Отнася се само за продукти, захранвани с кабел с щепсел с 3 щифта.)

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на своя отговорност.

4. Декларация за съответствие на ЕС

TP-Link декларира с настоящото, че Mesh Wi-Fi системата за целия дом е в съответствие със съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директиви 2014/53/EC, 2011/65/EC, (EC)2015/863 и 2009/125/EO. Оригиналната декларация за съответствие с изискванията на ЕС може да бъде намерена на адрес <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

TP-Link Deco X50

System Mesh Wi-Fi dla całego domu

Instrukcja obsługi

Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Spis treści

1	Pierwsze kroki	3
2	Stan diody LED	3
3	Zasady bezpieczeństwa	3
3.1	Dla zewnętrznych urządzeń Deco:	3
3.2	Dla wewnętrznych urządzeń Deco:	4
4	Deklaracja zgodności UE	5

1. Pierwsze kroki

Uwaga

Przez cały czas pobierania aplikacji i logowania pozostań online (Wi-Fi lub dane komórkowe).

Pobierz aplikację TP-Link Deco na iOS lub Androida. Aplikacja przeprowadzi Cię przez konfigurację.



lub



2. Stan diody LED

Każde Deco ma diodę LED, która zmienia kolor w zależności od stanu urządzenia. Znaczenie poszczególnych stanów podaje poniższa tabela.

LED	Stan urządzenia Deco
Miga na żółto	Deco jest resetowane.
Świeci na żółto	Deco się uruchamia.
Miga na niebiesko	Deco jest gotowe do konfiguracji.
Świeci na niebiesko	Trwa konfiguracja Deco.
Miga na zielono lub biało	Deco aktualizuje oprogramowanie układowe.
Świeci na zielono lub biało	Deco jest skonfigurowane i połączone z internetem.
Miga na czerwono	Dodatkowe Deco nie jest połączone z głównym Deco.
Świeci na czerwono	Deco ma problem.

3. Zasady bezpieczeństwa

3.1 Dla zewnętrznych urządzeń Deco:

- Gniazdko musi znajdować się w pobliżu zewnętrznego Deco i musi być łatwo dostępne.
- Zanim zamontujesz Deco na zewnątrz, zapewnij mu wodoszczelność; tylko wtedy urządzenie będzie bezpieczne i będzie działać prawidłowo.

- Wodoszczelną osłonę należy zamocować przed użyciem!
- Produkt może instalować wyłącznie osoba poinstruowana lub wykwalifikowana!
- Trzymaj urządzenie z dala od ognia i wysokich temperatur. NIE zanurzaj go w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. Jeżeli potrzebujesz serwisu, skontaktuj się z nami.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Używaj wyłącznie zasilaczy dostarczonych przez producenta, znajdujących się w oryginalnym opakowaniu tego produktu. W razie pytań skontaktuj się z nami. Odpowiednie zasilacze wymieniono w instrukcji użytkowania.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie ze źródeł spełniających wymagania klasy źródła zasilania 2 (PS2) lub ograniczonego źródła zasilania (LPS) według normy IEC 62368-1.
- Produkt podłączaj przewodem zasilającym do gniazdka z uziemieniem. (Dotyczy tylko produktów zasilanych przewodem z wtyczką z 3 bolcami.)

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

3.2 Dla wewnętrznych urządzeń Deco:

- Trzymaj urządzenie z dala od ognia i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. Jeżeli potrzebujesz serwisu, skontaktuj się z nami.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Nie ładuj urządzenia uszkodzoną ładowarką ani uszkodzonym kablem USB.
- Nie używaj ładowarek innych niż zalecane.
- Zasilacz lub wtyczka przewodu zasilającego muszą znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Używaj wyłącznie zasilaczy dostarczonych przez producenta, znajdujących się w oryginalnym opakowaniu tego produktu. W razie pytań skontaktuj się z nami. Odpowiednie zasilacze wymieniono w instrukcji użytkowania.

- Produkt podłączaj przewodem zasilającym do gniazdka z uziemieniem.
(Dotyczy tylko produktów zasilanych przewodem z wtyczką z 3 bolcami.)

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

4. Deklaracja zgodności UE

TP-Link deklaruje, że system Mesh Wi-Fi dla całego domu spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia dyrektyw 2014/53/UE, 2011/65/UE, (UE)2015/863 i 2009/125/WE. Oryginalna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

TP-Link Deco X50

Sistem Mesh Wi-Fi za ves dom



Navodila za uporabo

Pred uporabo preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

Kazalo

1	Začetek	3
2	Stanje lučke LED	3
3	Varnostna navodila	3
3.1	Za zunanje naprave Deco:	3
3.2	Za notranje naprave Deco:	4
4	Izjava EU o skladnosti	5

1. Začetek

Opomba

Ves čas prenosa aplikacije in prijave ostanite povezani z internetom (prek omrežja Wi-Fi ali mobilnih podatkov).

Prenesite aplikacijo TP-Link Deco za iOS ali Android. Aplikacija vas bo vodila skozi nastavitve.



ali



2. Stanje lučke LED

Vsaka naprava Deco ima lučko LED, ki glede na stanje spreminja barvo. Pomen posameznih stanj je v spodnji preglednici.

LED	Stanje naprave Deco
Utripa rumeno	Deco se ponastavlja.
Sveti rumeno	Deco se zaganja.
Utripa modro	Deco je pripravljen na nastavitve.
Sveti modro	Deco se nastavlja.
Utripa zeleno ali belo	Deco posodablja vdelano programsko opremo.
Sveti zeleno ali belo	Deco je nastavljen in povezan z internetom.
Utripa rdeče	Dodatna naprava Deco ni povezana z glavno napravo Deco.
Sveti rdeče	Deco ima težavo.

3. Varnostna navodila

3.1 Za zunanje naprave Deco:

- Vtičnica mora biti nameščena v bližini zunanje naprave Deco in mora biti lahko dostopna.
- Preden napravo Deco namestite na prostem, poskrbite za njeno vodotesnost; le tako bo naprava varna in bo delovala, kot mora.

- Vodotesni pokrov mora biti pred uporabo pritrjen!
- Izdelek sme namestiti samo poučena ali usposobljena oseba!
- Napravo hranite stran od ognja in vročega okolja. NE potaplajte je v vodo ali drugo tekočino.
- Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spreminjati. Če potrebujete servis, se obrnite na nas.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Uporabljajte samo napajalnike, ki jih je dobavil proizvajalec in so v izvorni embalaži tega izdelka. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na nas. Ustrezni napajalniki so navedeni v navodilih za uporabo.
- Napravo smejo napajati samo napajalniki, ki ustrezajo razredu napajalnega vira 2 (PS2) ali omejenemu napajalnemu viru (LPS) po standardu IEC 62368-1.
- Izdelek z napajalnim kablom priključite v stensko vtičnico z ozemljitvijo. (Velja samo za izdelke, ki se napajajo prek kabla z vtičem s 3 zatiči.)

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

3.2 Za notranje naprave Deco:

- Napravo hranite stran od ognja in vročega okolja.
- Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spreminjati. Če potrebujete servis, se obrnite na nas.
- Naprave ne uporabljajte tam, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Za polnjenje naprave ne uporabljajte poškodovanega polnilnika ali poškodovanega kabla USB.
- Ne uporabljajte drugih polnilnikov od priporočenih.
- Napajalnik ali vtič napajalnega kabla mora biti nameščen v bližini naprave in mora biti lahko dostopen.
- Uporabljajte samo napajalnike, ki jih je dobavil proizvajalec in so v izvorni embalaži tega izdelka. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na nas. Ustrezni napajalniki so navedeni v navodilih za uporabo.
- Izdelek z napajalnim kablom priključite v stensko vtičnico z ozemljitvijo. (Velja samo za izdelke, ki se napajajo prek kabla z vtičem s 3 zatiči.)

Pri uporabi naprave si preberite in upoštevajte zgornja varnostna navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodb. To napravo uporabljajte pazljivo in na svojo lastno odgovornost.

4. Izjava EU o skladnosti

Podjetje TP-Link izjavlja, da je sistem Mesh Wi-Fi za ves dom skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU, (EU)2015/863 in 2009/125/ES. Originalna izjava EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

TP-Link Deco X50

Whole Home Mesh Wi-Fi System

User manual

Read this manual before use and keep it for future reference.

Contents

1	Getting Started	3
2	LED Status	3
3	Safety instructions	3
3.1	For outdoor Decos:	3
3.2	For indoor Decos:	4
4	EU Declaration of Conformity	5

1. Getting Started

Note

Please remain online (Wi-Fi or mobile data) throughout the app download and login steps.

Download the TP-Link Deco app for iOS or Android. The app will walk you through the setup.



or



2. LED Status

Each Deco has an LED light that changes color according to its status. See the explanation below.

LED	Deco status
Pulse yellow	Deco is resetting.
Solid yellow	Deco is starting up.
Pulse blue	Deco is ready for setup.
Solid blue	Deco is setting up.
Pulse green or pulse white	Deco is upgrading firmware.
Solid green or solid white	Deco is all set up and connected to internet.
Pulse red	The satellite Deco is disconnected from the main Deco.
Solid red	Deco has an issue.

3. Safety instructions

3.1 For outdoor Decos:

- The socket-outlet shall be installed near the outdoor Deco and shall be easily accessible.
- Before mounting your Deco outdoors, waterproof it to ensure device safety and performance.

- The waterproof cover must be secured before use!
- The product can only be installed by an instructed person or a skilled person!
- Keep the device away from fire or hot environments. DO NOT immerse it in water or any other liquid.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- Use only power supplies which are provided by the manufacturer and in the original packing of this product. If you have any questions, please don't hesitate to contact us. For applicable power supplies see the user instructions.
- This equipment can be powered only by equipment that complies with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source (LPS) defined in the standard IEC 62368-1.
- Plug the product into a wall outlet with an earthing connection through the power supply cord. (Only for products powered by power supply cords with 3-pin plugs.)

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

3.2 For indoor Decos:

- Keep the device away from fire or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- Do not use a damaged charger or USB cable to charge the device.
- Do not use any other chargers than those recommended.
- The power adapter or the power supply cord plug shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Use only power supplies which are provided by the manufacturer and in the original packing of this product. If you have any questions, please don't hesitate to contact us. For applicable power supplies see the user instructions.

- Plug the product into a wall outlet with an earthing connection through the power supply cord. (Only for products powered by power supply cords with 3-pin plugs.)

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

4. EU Declaration of Conformity

TP-Link hereby declares that the Whole Home Mesh Wi-Fi System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, (EU)2015/863 and 2009/125/EC. The original EU Declaration of Conformity may be found at <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz